

Project-List - Project in Kolokani

Désignation de l'action/du projet	Bezeichnung der Projekte	Année de réalisation	Financement					Dépense Total	Description sommaire / Observations	Kurzbeschreibung / Bemerkung
			Viroflay + HaBloch	Viroflay	HaBloch	Conseil Général 78	Autre organisme			
Cellule d'appui -conseil AFVP Kolokani	Finanzierung eines Betreuers der Projekte	2001	6.794					6.794	Agent technique malien pour animation et formation au dévt. Local.	Vorort-Unterstützung für die Projektentwicklung
Soutien Com. Sœurs Blanches de Kolokani	Unterstützung der Projekte der weißen Schwestern in Kolokani	2001		1.067			1.776	2.843	Financement de la paroisse de Viroflay	Finanzierung durch die Kirchengemeinde in Viroflay
<b>Total 2001</b>			<b>6.794</b>	<b>1.067</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>1.776</b>	<b>9.637</b>		
Cellule d'appui -conseil AFVP Kolokani	Finanzierung eines Betreuers der Projekte	2002	6.800					6.800		
Soutien Com. Sœurs Blanches de Kolokani	Unterstützung der Projekte der weißen Schwestern in Kolokani	2002		1.039			2.072	3.111	Financement de la paroisse de Viroflay	Finanzierung durch die Kirchengemeinde in Viroflay
Forage de 3 puits com. de Kolokani	Bohrung von 3 Brunnen in Kolokani	2002					30.490	30.490	Financement du SEDIF	Finanzierung durch SEDIF (Wasserversorgung) der Ile de France
<b>Total 2002</b>			<b>6.800</b>	<b>1.039</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>32.562</b>	<b>40.401</b>		
Cellule d'appui -conseil AFVP Kolokani	Finanzierung eines Betreuers der Projekte	2003	4.840					4.840		
Soutien Com. Sœurs Blanches de Kolokani	Unterstützung der Projekte der weißen Schwestern in Kolokani	2003		1.067			1.478	2.545	Financement de la paroisse de Viroflay	Finanzierung durch die Kirchengemeinde in Viroflay
Opération de sensibilisation à l'impôt	Finanzierung eines Theaterstücks um die Notwendigkeit von Steuer zu erklären.	2003		4.558				4.558		
Lunettes usagées pour Hôpital	Gebrauchte Brillen für das Krankenhaus	2003		pm	pm			0		
<b>Total 2003</b>			<b>4.840</b>	<b>5.625</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>1.478</b>	<b>11.943</b>		
Cellule d'appui -conseil AFVP Kolokani	Finanzierung eines Betreuers der Projekte	2004	5.460					5.460		
Soutien Com. Sœurs Blanches de Kolokani	Unterstützung der Projekte der weißen Schwestern in Kolokani	2004		801			2.649	3.450	Financement de la paroisse de Viroflay	Finanzierung durch die Kirchengemeinde in Viroflay
Microordinateur à Kolokani	Gebrauchte Computer für Kolokani	2004		448				448		
2 ordinateurs portables	Zwei gebrauchte Laptop für Kolokani	2004		pm				0	Ordinateurs reçus sous forme de don	Gespendete Computer.
Instrument d'optique à l'hôpital de Kolokani	Brillenkasten mit Meßgeräten	2004				1.070		1.070	Pour le choix des lunettes de correction	Brillenkasten mit Geräten zum Bestimmen von Brillengläsern und Probiergläser zum messen der Sehkraft
Forage de 3 puits com. de Nonkon	Bohren von 3 Brunnen für die Gemeinde Nonkon	2004					30.900	30.900	Financement du SEDIF	
2 fours solaires	2 Solarkocher	2004				1.400		1.400	Fours + transport	Solarkocher und Transport
<b>Total 2004</b>			<b>5.460</b>	<b>1.249</b>	<b>2.470</b>	<b>0</b>	<b>33.549</b>	<b>42.728</b>		

Project-List - Project in Kolokani

Désignation de l'action/du projet	Bezeichnung der Projekte	Année de réalisation	Financement					Dépense Total	Description sommaire / Observations	Kurzbeschreibung / Bemerkung	
			Viroflay + HaBloch	Viroflay	HaBloch	Conseil Général 78	Autre organisme				
Soutien Com. Sœurs Blanches de Kolokani	Unterstützung der Projekte der weißen Schwestern in Kolokani	2005		800				2.183	2.983	Financement de la paroisse de Viroflay	Finanzierung durch die Kirchengemeinde in Viroflay
Forage de 3 puits com. de Nonkon	Bohren von 3 Brunnen für die Gemeinde Nonkon	2005						33.130	33.130	Financement du SEDIF	Finanzierung durch SEDIF (Wasserversorgung) der Ile de France
10 jeux de Lamelles pour fours solaires	Finanzierung von 10 Lamellensätzen für Solarkocher	2005			200				200		
Construction de classes à GUIHOYO	Kleine Schule für die Gemeinde Guihoyo	2005		16.000					16.000		
Cons. bat. de direction et add. d'eau à l'école de Kolokani	Finanzierung des Gebäudes für die Schulleitung der Schule in Kolokani und deren Wasserversorgung	2005		4.000					4.000		
Réhabilitation du centre de santé de Tousona	Renovieren des Gesundheitszentrums in Tousona	2005		5.600					5.600		
Equipement de la maternité de Nerekoro	Ausstattung für das Gesundheitszentrum in Nerekoro	2005		4.320					4.320		
Radio rurale de Sagabala	Regionale Radiostation Sagabala	2005		2.470					2.470		
Cellule d'appui -conseil AFVP Kolokani	Finanzierung eines Betreuers der Projekte	2005	4.671						4.671		
Construction école de Manta	Finanzierung der Schule in Manta	2005		2.070	15.525				17.595	Financement Hassloch avec appui administratif de Mali-Hilfe et subvention du gouvernement fédéral	Finanzierung über HaBloch mit Unterstützung der Vereins "Mali-Hilfe" und der Bundesregierung [S17].
<b>Total 2005</b>			<b>4.671</b>	<b>35.260</b>	<b>15.725</b>	<b>0</b>	<b>35.313</b>	<b>90.969</b>			
Soutien Com. Sœurs Blanches de Kolokani	Unterstützung der Projekte der weißen Schwestern in Kolokani	2006						4.351	4.351	Financement de la paroisse de Viroflay	Finanzierung durch die Kirchengemeinde in Viroflay
Micro-ordinateur Gwenaëlle Rossignol -VP	Computer für Gwenaëlle	2006		699					699		
Soutien AFVP - Gwenaëlle	Gehalt und Auslagen für Gwenaëlle	2006	4.151						4.151		
Complément école de Manta	Finanzierungsausgleich von Viroflay	2006		2.115	-2.115 €				0		
Forage de 3 forages com. de Nonkon	Bohren von 3 Brunnen für die Gemeinde Nonkon	2006						30.000	30.000	Financement du SEDIF	Finanzierung durch SEDIF (Wasserversorgung) der Ile de France
Accueil Kono Traoré et Jacques Diarra	Aufenthalt von Kono Traoré und Jacques Diarra	2006							0		
<b>Total 2006</b>			<b>4.151</b>	<b>2.814</b>	<b>-2.115 €</b>	<b>0</b>	<b>34.351</b>	<b>39.201</b>			
Soutien Com. Sœurs Blanches de Kolokani	Unterstützung der Projekte der weißen Schwestern in Kolokani	2007		500				2.993	3.493	Financement de la paroisse de Viroflay	Finanzierung durch die Kirchengemeinde in Viroflay

Project-List - Project in Kolokani

Désignation de l'action/du projet	Bezeichnung der Projekte	Année de réalisation	Financement					Dépense Total	Description sommaire / Observations	Kurzbeschreibung / Bemerkung
			Viroflay + HaBloch	Viroflay	HaBloch	Conseil Général 78	Autre organisme			
Soutien AFVP - Gwenaëlle Rossignol	Gehalt und Auslagen für Gwenaëlle	2007	9.335			3.112		12.447		
Forages	Bohrungen von Brunnen	2007					12.688	12.688	Financement du SEDIF via AQUASSISTANCE	Finanzierung durch SEDIF (Wasserversorgung) der Ile de France über den Verein Aquassistance
Micro ordinateur pour VP	Computer für Antoine Fenayon	2007		679				679		
<b>Total 2007</b>			<b>9.335</b>	<b>1.179</b>	<b>0</b>	<b>3.112</b>	<b>15.681</b>	<b>29.307</b>		
Soutien Com. Sœurs Blanches de Kolokani	Unterstützung der Projekte der weißen Schwestern in Kolokani	2008		1.000			2.438	3.438	Financement de la paroisse de Viroflay	Finanzierung durch die Kirchengemeinde in Viroflay
Soutien AFVP - Antoine Fenayon	Gehalt und Auslagen für Antoine Fenayon	2008	10.712			3.570		14.282		
Forages	Bohrungen	2008					134.497	134.497	Financement du SEDIF via AQUASSISTANCE	Finanzierung durch SEDIF (Wasserversorgung) der Ile de France über den Verein Aquassistance
Accueil Ousmane Kouyaté en France et Allemagne	Aufenthalt von Ousmane Kouyaté in Frankreich und Deutschland	2008		783	176			959		
<b>Total 2008</b>			<b>10.712</b>	<b>1.783</b>	<b>176</b>	<b>3.570</b>	<b>136.935</b>	<b>153.176</b>		
Soutien Com. Sœurs Blanches de Kolokani	Unterstützung der Projekte der weißen Schwestern in Kolokani	2009					2.737	2.737	Financement de la paroisse de Viroflay	
Soutien AFVP - Laure Salmon	Gehalt und Auslagen für Laure Salmon	2009	9.636			3.212		12.848		
Forages	Bohrungen	2009					92.600	92.600	Financement du SEDIF via AQUASSISTANCE	Finanzierung durch SEDIF (Wasserversorgung) der Ile de France über den Verein Aquassistance
Jardin d'enfants de Kolokani	Kindergarten in Kolokani	2009		8.218		2.739		10.957		
Centre de Jeunes de Didiéni	Jugendzentrum in Didiéni	2009		1.880		627		2.507		
Direction école de Tioribougou	Finanzierung des Gebäudes für die Schulleitung der Schule in Tioribougou	2009		1.905		635		2.540		
Réhabilitation local du SECOM	Renovierung des Gebäudes ???	2009		7.617		2.539		10.156		
<b>Total 2009</b>			<b>9.636</b>	<b>19.620</b>	<b>0</b>	<b>9.752</b>	<b>95.337</b>	<b>134.345</b>		
Soutien Com. Sœurs Blanches de Kolokani	Unterstützung der Projekte der weißen Schwestern in Kolokani	2010					4.620	4.620	Financement de la paroisse de Viroflay	Finanzierung durch die Kirchengemeinde in Viroflay
Soutien AFVP - Laure Salmon	Gehalt und Auslagen für Laure Salmon	2010	5.124	12.000				17.124		
Forages	Bohrungen	2010					4.000	4.000	Financement de l'association AQUASSISTANCE	Finanzierung durch SEDIF (Wasserversorgung) der Ile de France über den Verein Aquassistance
Jardin d'enfants de Kolokani	Kindergarten in Kolokani	2010		16.435		5.478		21.913		
Centre de Jeunes de Didiéni	Jugendzentrum in Didiéni	2010		3.760		1.253		5.013		

Project-List - Project in Kolokani

Désignation de l'action/du projet	Bezeichnung der Projekte	Année de réalisation	Financement					Dépense Total	Description sommaire / Observations	Kurzbeschreibung / Bemerkung
			Viroflay + Haßloch	Viroflay	Haßloch	Conseil Général 78	Autre organisme			
Direction école de Tioribougou	Finanzierung des Gebäudes für die Schulleitung der Schule in Tioribougou	2010		3.810			1.270		5.080	
Réhabilitation local du SECOM	Renovierung des Gebäudes ???	2010		15.236			5.078		20.314	
Construction maternité de Tienko	Finanzierung der Entbindungsstation in Tienko	2010						4.950	9.586	Financement par les villes jumelles Viroflay et Hassloch, subvention du Land de Rhénanie Palatinat et de dons privé
<b>Total 2010</b>			<b>5.124</b>	<b>51.241</b>	<b>4.636</b>	<b>13.079</b>	<b>13.570</b>		<b>87.650</b>	
Construction maternité de Tienko	Finanzierung der Entbindungsstation in Tienko	2011		2.338	1.464			4.950	8.752	Financement par les villes jumelles Viroflay et Hassloch, subvention du Land de Rhénanie Palatinat et de dons privé
<b>Total 2011</b>			<b>0</b>	<b>2.338</b>	<b>1.464</b>	<b>0</b>	<b>4.950</b>		<b>8.752</b>	
Hangar (préau) pour le jardin d'enfants « Teriya » à Kolokani	Hangar für „Teriya Kindergarten“ in Kolokani	2012						470	470	Don du jardin d'enfants « Waldorf » de Hassloch
Séjour linguistique pour Youssef Sanogo à Hassloch	Sprachaufenthalt für Youssef Sanogo in Haßloch	2012			1.300			500	1.800	Subventionné par Elan et le Lions Club
Projet Savon Association des femmes de Didiéni-Kolokani	Projet zur Herstellung von Seife in Didiéni der Frauengruppe "Association Diiquiva femmes"	2012			1.130			59	1.189	Différents donateurs. 5 % financé par l'association des femmes de Didiéni
<b>Total 2012</b>			<b>0</b>	<b>0</b>	<b>2.430</b>	<b>0</b>	<b>1.029</b>		<b>3.459</b>	
Irrigation par goutte-à-goutte au bénéfice de 40 femmes de Zirablencoro, à 7 km au nord de Kolokani	Tröpfchenbewässerung für Frauengruppe von 40 Frauen in Zirablencoro, 7 km nördlich von Kolokani	2013						125	2.497	En projet. Il s'agit d'un domaine nouveau qui demande une préparation soignée. Il n'est pas certain que le projet puisse être réalisé cette année
	Hilfe für Flüchtlinge	2013			300				300	Für die Flüchtlinge aus "Mali Nord" wurde Reis gekauft [S42U].
Jardin d'enfants à Massantola	Kindergarten in Massantola	2013		0	10.250	36.500	2.000		48.750	Avec le soutien financier du ministère fédéral
<b>Total 2013</b>			<b>0</b>	<b>0</b>	<b>12.922</b>	<b>36.500</b>	<b>2.125</b>		<b>51.547</b>	
Projet de formation en technique de teinture	Projet: Frauen lernen Stoffe färben. Finanziert wurde die Grundausstattung und die Schulung der Frauen	2014			1.090			52	1.142	Différents donateurs. 5 % financé par Société coopérative Sabougnouma des femmes de Tioribougou

Project-List - Project in Kolokani

Désignation de l'action/du projet	Bezeichnung der Projekte	Année de réalisation	Financement					Dépense Total	Description sommaire / Observations	Kurzbeschreibung / Bemerkung
			Viroflay + HaBloch	Viroflay	HaBloch	Conseil Général 78	Autre organisme			
	Hangar für Kindergarten in Massantola.	2014			440			440		Spende von Waldorfkindergarten in den Jahren 2012 und 2013. [S42R][S43A]
<b>Total 2014</b>			<b>0</b>	<b>0</b>	<b>1.530</b>	<b>0</b>	<b>52</b>	<b>1.582</b>		
	Dekoration und Hygiene für Kindergarten in Massantola	2015			390			390		Spende von Waldorfkindergarten und Haßlocher Bürgern [S43I]
<b>Total 2015</b>			<b>0</b>	<b>0</b>	<b>390</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>390</b>		
	60 Stühle für Kindergarten in Massantola	2016			345			345		Spende von Waldorfkindergarten und Haßlocher Bürgern [S43I]
	Projekt: Entbindungsstation in Tiafina-Est (zurzeit im Bau)	2016						25.808		Verschiedene Spender, 5% Eigenleistung durch die Gemeinde Sebicoro 1 [S42W] Computer wurden von der Hochschule in Heidelberg gespendet, Spenden von Haßlocher Bürgern ermöglichen den Kauf von Monitoren, Software, usw., die Groupe Mali finanziert die Installation und Ausbildung [S43N]
	21 Stück Computer für Gymnasium in Kolokani	2016						3.500		
<b>Total 2016</b>			<b>0</b>	<b>0</b>	<b>735</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>30.043</b>		
	Projekt: Gesundheitsstation (CSCOM) in Doubala (zurzeit in Planung)	2017/2018			10.750		96.750	107.500	Geplante Kosten Realisierung 2018.	5% (5.375 €) Eigenleistung durch die Gemeinde Sagabala [S43R]
<b>Total 2017</b>			<b>0</b>	<b>0</b>	<b>11.485</b>	<b>0</b>	<b>96.750</b>	<b>107.500</b>		
<b>Grand total de</b>	<b>2001 à 2017</b>		<b>74.323</b>	<b>124.254</b>	<b>40.363</b>	<b>66.013</b>	<b>441.270</b>	<b>883.031</b>		